

# TIMEX®

www.timex.com

W-215 179-095008 EU



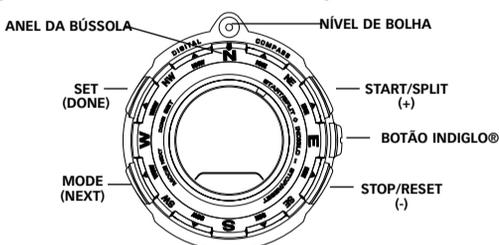
## OBRIGADO POR TER COMPRADO UM RELÓGIO TIMEX®.

Leia as instruções cuidadosamente para compreender o modo de funcionamento do seu relógio Timex®. O seu modelo poderá não dispor de todas as funções descritas neste livro.

## FUNÇÕES E FUNCIONAMENTO BÁSICO

- Todas as funções trabalham simultaneamente
- Apresentação das horas no formato de 12 ou 24 horas
- Apresentação da data no formato MM-DD ou DD.MM
- 3 fusos horários
- Sinal horário opcional
- Bússola electrónica com agulha virtual e compensação automática de declinação
- Cronómetro de 100 horas com apresentação dos tempos de voltas e tempos repartidos
- Temporizador de contagem decrescente de 24 horas (contagem decrescente e paragem ou repetição)
- Lembretes de ocasiões
- Temporizador de hidratação
- 3 alarmes diário/dias de semana/fim de semana com alarme de reserva passados 5 minutos
- Personalização dos modos (ocultação dos modos não desejados)
- Luz nocturna INDIGLO® com a função NIGHT-MODE®

Carregue no botão **MODE** repetidamente para percorrer os modos: Bússola, Cronómetro, Temporizador, Ocasões, Hidratação, Alarme 1, Alarme 2 e Alarme 3. Carregue em **MODE** para sair do modo actual e regressar ao modo Hora.



Funções dos botões apresentadas com as funções secundárias entre parêntesis

A bússola deve ser calibrada antes de ser utilizada para assegurar precisão e evitar indicações de direcção inexactas. Vá ao site [www.timex.com/expedition](http://www.timex.com/expedition) para obter ajuda.

O relógio incorpora a tecnologia de sensor magnético da Precision Navigation, Inc.

## HORA (TIME)

Para acertar a hora, data e opções:

- 1) Com a data e a hora a serem apresentadas, carregue e segure o botão **SET**.
- 2) O fuso horário actual (1, 2 ou 3) começa a piscar. Se quiser mudar de fuso horário, carregue no botão + ou - para seleccionar o fuso horário pretendido.
- 3) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos das horas começam a piscar. Carregue no botão + ou - para acertar as horas (incluindo a opção AM/PM); mantenha o botão carregado para percorrer os valores rapidamente.
- 4) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos dos minutos começam a piscar. Carregue no botão + ou - para acertar os minutos.
- 5) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos dos segundos começam a piscar. Carregue no botão + ou - para colocar os segundos a zero.
- 6) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos do mês começam a piscar. Carregue no botão + ou - para acertar o mês.
- 7) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos do dia começam a piscar. Carregue no botão + ou - para acertar o dia.
- 8) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos do ano começam a piscar. Carregue no botão + ou - para acertar o ano.
- 9) Carregue no botão **NEXT** para definir as opções. Carregue no botão + ou - para mudar o valor e, em seguida, no botão **NEXT** para ir para a opção seguinte. Carregue no botão **DONE** em qualquer altura para sair e guardar as regulações. As opções disponíveis são a apresentação das horas no formato de 12 ou 24 horas, a apresentação da data no formato MM-DD ou DD.MM, o sinal horário  $\updownarrow$ , bipes quando se carrega nos botões, personalização de modos (selecione "HIDE" para modos não pretendidos, que serão assim removidos da sequência de modos).

Se ocultar um modo, pode voltar a ligá-lo mais tarde com o procedimento acima indicado.

Carregue uma vez no botão **START/SPLIT** e segure para ver as horas do 2º fuso horário. Carregue duas vezes no botão **START/SPLIT** e segure para ver as horas do terceiro fuso horário. Continue a segurar no botão durante 4 segundos para comutar para o fuso horário apresentado.

Carregue e segure no botão **STOP/RESET** para ver a ocasião agendada seguinte (ver descrição do modo Ocasões). Solte e carregue e segure imediatamente outra vez para ver as ocasiões subsequentes.

## CALIBRAÇÃO DA BÚSSOLA

Uma vez que a bússola utiliza o campo magnético da Terra, tenha em atenção os objectos metálicos de grandes dimensões, tais como veículos ou pontes, ou objectos que emitem radiações electromagnéticas, como televisores ou computadores, que podem afectar o campo magnético à volta do relógio. Se a bússola for calibrada na proximidade de tais objectos, só funcionará correctamente nesse local. Se a bússola for calibrada longe desses objectos, não funcionará correctamente na proximidade dos mesmos. **Para obter os melhores resultados, efectue a calibração na zona onde pretende utilizar a bússola.**

Evite também as zonas onde possam existir concentrações superiores ao normal de minério de ferro e ferro industrial, pois elas podem causar leituras inexactas. Se desconfiar de uma leitura de determinação de direcção, volte a calibrar a bússola.

Durante a calibração e a determinação de direcções é importante, como em todas as bússolas, manter a bússola nivelada. Se for feita a calibração ou a determinação de direcções quando a bússola não está nivelada, os resultados podem apresentar erros significativos. Para manter o relógio nivelado, segure-o de maneira a que a bolha fique centrada na janela do nível de bolha.

Não guarde o relógio perto de uma fonte magnética, como computadores, electrodomésticos ou televisores, porque o relógio poderá adquirir uma carga magnética e produzir leituras de determinação de direcção inexactas.

Para calibrar a bússola, mantenha o relógio nivelado ou coloque-o sobre uma superfície nivelada (se a correa do relógio atrapalhar, coloque o relógio sobre um copo virado para baixo), durante todo o procedimento. O relógio pode ser colocado com o mostrador virado para baixo, mas nesse caso tenha cuidado para proteger o mostrador. Passe para o modo de Bússola e, em seguida, carregue e segure no botão **SET**. Com o relógio nivelado, rode-o **LENTAMENTE** duas voltas completas, **demorando pelo menos 15 segundos em cada revolução. Isto é absolutamente essencial para conseguir uma calibração correcta.** Para ajudá-lo a rodar o relógio à velocidade adequada, é apresentado um bloco no perímetro do mostrador; rode o relógio a uma velocidade que mantenha o bloco apontado sempre na mesma direcção. Após as duas voltas, carregue no botão **MODE**, mantendo o relógio nivelado. O relógio apresenta o ângulo de declinação actualmente definido (para mais informações, consulte ÂNGULO DE DECLINAÇÃO). Se não desejar definir o ângulo de declinação, carregue no botão **DONE**. Caso contrário, carregue em + ou - para seleccionar o ângulo de declinação e, em seguida, carregue no botão **DONE**.

## BÚSSOLA (COMPASS)

O modo de bússola proporciona leituras electrónicas de bússola. Carregue no botão **MODE** repetidamente, até aparecer COMP.

Antes de ser utilizada, a bússola deve ser calibrada e a calibração deve ser feita na zona onde se pretende utilizá-la; ver CALIBRAÇÃO DA BÚSSOLA. Se a bússola não tiver sido calibrada desde a substituição da pilha, o relógio apresenta a mensagem PLEASE CAL (calibrar), para lembrar-lhe de a calibrar.

Mantendo o relógio nivelado, com a ajuda do nível de bolha, carregue no botão **START/SPLIT** ou **STOP/RESET** para activar a bússola. O relógio indica com direcção a direcção das 12 horas e a agulha virtual (um bloco na cabeça e três blocos na cauda) aponta para o Norte. Se o relógio for rodado, a direcção é actualizada e a agulha virtual roda, apontando sempre para Norte. Passados 20 segundos, a bússola desliga-se automaticamente, para poupar a carga da pilha. Carregue novamente no botão em qualquer altura, para manter a bússola activada durante outros 20 segundos.

NOTA: Quando a bússola está activada, a luz nocturna INDIGLO® poderá piscar ligeiramente, se estiver activada. Isto é normal, porque a luz nocturna deve desactivar-se brevemente durante as leituras da bússola para manter a exactidão das mesmas.

## UTILIZAR A BÚSSOLA

Uma vez activada a bússola, conforme descrito acima, dispõe de duas maneiras típicas de utilizar a agulha virtual e rodar o anel da bússola.

**Para que direcção estou a ir?** Mantenha o relógio de forma a que as 12 horas apontem na direcção para a qual se desloca. Rode o anel da bússola até a agulha virtual apontar para o norte no anel. A direcção indicada no anel na posição das 12 horas é a direcção para a qual se desloca. Esta deverá ser a mesma direcção indicada no mostrador.

**Que direcção devo tomar?** Se conhecer a direcção para onde quer ir (por exemplo, NE), rode o anel da bússola até essa direcção se situar na posição das 12 horas. Segure no relógio de forma a você ficar virado para as 12 horas. A seguir, rode o seu corpo até a agulha virtual apontar para o norte no anel da bússola. Agora você está virado para a direcção para onde deseja ir.

## ÂNGULO DE DECLINAÇÃO (DECLINATION ANGLE)

Uma bússola detecta o "Norte magnético", que pode ser ligeiramente diferente do "Norte real", utilizado nos mapas. Esta diferença, chamada de "ângulo de declinação", que varia com os locais do globo, é normalmente pequena e pode ser ignorada na maior parte dos casos. No entanto, pode optar por deixar o relógio proceder automaticamente à compensação, definindo o seu ângulo de declinação depois de ter efectuado a calibração da bússola; ver CALIBRAÇÃO DA BÚSSOLA. Com o ângulo de declinação correctamente definido, a direcção será mais precisa e a agulha virtual apontará para o Norte real.

Ângulos de declinação para as principais cidades do mundo.

Anchorage . . . . .20E	Londres . . . . .2W	Rio de Janeiro . . . . .22W
Atlanta . . . . .4W	Little Rock . . . . .1E	São Francisco . . . . .15E
Bombaim . . . . .1W	Livingston, MT . . .13E	Seattle . . . . .18E
Boston . . . . .15W	Munich . . . . .2E	Xangai . . . . .5W
Calgary . . . . .16E	Nova Iorque . . . .13W	Toronto . . . . .11W
Chicago . . . . .3W	Orlando . . . . .5W	Vancouver . . . . .18E
Denver . . . . .9E	Oslo . . . . .1E	Washington DC . .11W
Jerusalém . . . . .4E	Paris . . . . .1W	Waterbury, CT . .14W

Para mais informações sobre o ângulo de declinação, visite [www.timex.com/expedition](http://www.timex.com/expedition)

## CRONÓMETRO (CHRONOGRAPH)

Este modo proporciona a função de cronómetro. Carregue no botão **MODE** para passar ao modo Cronómetro.

Para o iniciar, carregue no botão **START/SPLIT**. O cronómetro inicia a contagem crescente do tempo, em centésimos de segundo até 1 hora, e a partir daí em segundos até às 100 horas. O ícone do cronómetro  $\odot$  começa a piscar para indicar que o cronómetro está a funcionar.

Para parar, carregue no botão **STOP/RESET**. O ícone do cronómetro  $\odot$  pára de piscar para indicar que o cronómetro está parado.

Para reatar a contagem, carregue no botão **START/SPLIT** ou para repor o cronómetro (a zero), carregue e segure no botão **STOP/RESET**.

Quando o cronómetro já estiver a funcionar, continuará a contagem mesmo se sair deste modo. O ícone do cronómetro  $\odot$  é apresentado no modo TIME.

Com o cronómetro em funcionamento, carregue no botão **START/SPLIT** para tomar tempos repartidos. Os tempos de volta e repartidos são apresentados com o número da volta.

Para definir o mostrador, carregue no botão **SET**. Em seguida, carregue no botão + ou - para seleccionar o formato pretendido. Carregue no botão **DONE** para sair.

NOTA: Quando é tomado um tempo repartido, os tempos são congelados no mostrador durante 10 segundos. Carregue no botão **MODE** para desbloquear o mostrador e apresentar imediatamente o cronómetro a funcionar.

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
	SPLIT 2 = 15.01		
		SPLIT 3 = 22.09	
			SPLIT 4 = 29.39

## TEMPORIZADOR (TIMER)

O modo Timer (Temporizador) oferece um temporizador de contagem decrescente com alerta. Carregue no botão **MODE** repetidamente até aparecer TIMER.

Para regular o tempo de contagem decrescente:

- 1) Carregue no botão **SET**. Os dígitos das horas começam a piscar. Carregue no botão + ou - para mudar as horas; mantenha o botão carregado para percorrer os valores rapidamente.
- 2) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos dos minutos começam a piscar. Carregue no botão + ou - para acertar os minutos.
- 3) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos dos segundos começam a piscar. Carregue no botão + ou - para mudar os segundos.
- 4) Carregue no botão **NEXT**. A acção no fim da contagem decrescente começa a piscar. Carregue no botão + ou - para seleccionar STOP ou REPEAT, indicado pelo ícone de ampulheta com seta  $\rightarrow$ .
- 5) Carregue no botão **DONE** em qualquer um dos passos para concluir a regulação.

Para iniciar o temporizador, carregue no botão **START/SPLIT**. O temporizador conta de forma decrescente, de segundo em segundo, a partir do tempo programado. O ícone da ampulheta  $\rightarrow$  começa a piscar para indicar que o temporizador está a funcionar.

Para fazer uma pausa na contagem decrescente, carregue no botão **STOP/RESET**. O ícone da ampulheta  $\rightarrow$  pára de piscar para indicar que o temporizador está parado.

Para retomar a contagem decrescente, carregue no botão **START/SPLIT** ou para restabelecer a contagem decrescente, carregue no botão **STOP/RESET**.

Quando a contagem decrescente chega ao fim (o temporizador atinge o valor zero) ouve-se um sinal sonoro e a luz nocturna começa a piscar. Carregue em qualquer um dos botões para silenciar. Se REPEAT AT END estiver seleccionado, o temporizador repete indefinidamente a contagem decrescente.

O temporizador continua a funcionar, mesmo se sair deste modo. No modo Hora é apresentado o ícone da ampulheta  $\rightarrow$ .

## HIDRATAÇÃO (HYDRATION)

O modo Hidratação proporciona um temporizador de contagem decrescente com um alerta, para lhe lembrar que deve beber líquidos durante a execução de um exercício. Carregue no botão **MODE** repetidamente até aparecer HYDR.

Para regular a hora de hidratação:

- 1) Carregue no botão **SET**. Os dígitos dos minutos começam a piscar. Carregue em + ou - para mudar os minutos; mantenha o botão carregado para percorrer os valores.
- 2) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos dos segundos começam a piscar. Carregue em + ou - para mudar os segundos; mantenha o botão carregado para percorrer os valores.
- 3) Carregue no botão **DONE** em qualquer um dos passos quando concluir a programação.

Para iniciar o temporizador de hidratação, carregue no botão **START/SPLIT**. O temporizador conta de forma decrescente, de segundo em segundo, a partir do tempo programado. O ícone da gota  $\downarrow$  começa a piscar para indicar que o temporizador está a funcionar.

Para fazer uma pausa na contagem decrescente, carregue no botão **STOP/RESET**. O ícone da gota  $\downarrow$  pára de piscar para indicar que o temporizador está parado.

Para retomar a contagem decrescente, carregue no botão **START/SPLIT** ou para restabelecer a contagem decrescente, carregue no botão **STOP/RESET**.

Quando a contagem decrescente chega ao fim (o temporizador atinge o valor zero), ouve-se um sinal sonoro e a luz nocturna começa a piscar. Carregue em qualquer um dos botões para parar o alerta.

O temporizador de hidratação continua a funcionar, mesmo se sair deste modo. No modo Hora é apresentado o ícone da gota  $\downarrow$ .

## ALARME

O relógio oferece três alarmes. Carregue no botão **MODE** repetidamente até aparecer ALM 1, ALM 2 ou ALM 3.

Para programar o alarme:

- 1) Carregue no botão **SET**. Os dígitos das horas começam a piscar. Carregue no botão + ou - para regular as horas; mantenha o botão carregado para percorrer os valores rapidamente.
- 2) Carregue no botão **NEXT**. Os dígitos dos minutos começam a piscar. Carregue no botão + ou - para regular os minutos.
- 3) Carregue no botão **NEXT**. Se estiver definido o formato de 12 horas, o símbolo AM/PM começa a piscar. Carregue no botão + ou - para regular.
- 4) Carregue no botão **NEXT**. A definição do dia para o alarme começa a piscar. Carregue em + ou - para seleccionar DAILY (DIÁRIO), WkDAYS (DIAS DE SEMANA) ou WkENDS (FINS DE SEMANA).
- 5) Carregue no botão **DONE** em qualquer um dos passos para concluir a regulação.

Para ligar ou desligar o sinal de alarme, carregue no botão **START/SPLIT**.

O ícone do despertador  $\square$  aparece quando o alarme está ligado, neste modo e no modo Hora.

Quando o alarme toca, a luz nocturna começa a piscar. Carregue em qualquer botão para silenciar. Se não carregar em nenhum botão, o alarme tocará durante 20 segundos e, depois, repetirá o sinal uma vez cinco minutos mais tarde.

Cada um dos três alarmes tem uma melodia de alerta diferente.

## OCASIÕES (OCCASION)

O modo Ocasões permite-lhe regular alarmes para ocasiões como aniversários, feriados e marcações. Carregue no botão **MODE** repetidamente até aparecer OCCASN.

A data de hoje é apresentada com a ocasião de hoje na linha superior. Carregue no botão + ou - para percorrer as datas; mantenha o botão carregado para percorrer rapidamente as datas. A ocasião para a data apresentada é sempre indicada. As ocasiões não recorrentes podem ser reguladas com o máximo de um ano de antecedência.

Para programar a ocasião:

- 1) Carregue no botão **SET**. A data começa a piscar. Carregue em + ou - para seleccionar a data; mantenha o botão carregado para percorrer rapidamente as datas. A ocasião para a data apresentada é sempre indicada.
- 2) Carregue no botão **NEXT**. A ocasião começa a piscar. Carregue em + ou - para mudar a ocasião. ANNIV (ANIVERSÁRIO), BDAY (DATA DE NASCIMENTO), BILL-YR (PAGAMENTO DE CONTA ANUAL) e HOLL-YR (FERIADO ANUAL) repetem anualmente e BILL-MO (PAGAMENTO DE CONTA MENSAL) repete mensalmente.
- 3) Para programar ocasiões para outras datas, carregue no botão **NEXT** e seleccione a data e a ocasião tal como nos passos anteriores.
- 4) Carregue no botão **DONE** em qualquer um dos passos para concluir a regulação.

**Lembretes de ocasiões**

O relógio alerta-o para ocasiões às 8:00 da manhã do dia da ocasião. Pode optar por não receber alerta ou por receber um alerta a uma hora ou dia diferente. Pode optar por alertas diferentes para cada tipo de ocasião. Por ex., todos os aniversários podem alertar um dia antes, enquanto que todos os feriados podem não ter alerta.

Para regular alertas de lembretes de ocasiões:

- 1) Vá para a data de hoje carregando no botão + ou - (mantenha o botão carregado para percorrer rapidamente as datas). Também pode ir para a data de hoje entrando simplesmente no modo Ocasões.
- 2) A partir da data de hoje, carregue no botão - para ir para CONFIGURAÇÃO DE ALERTAS (ALERT SETUP).
- 3) Carregue no botão **SET**. O tipo de ocasião começa a piscar. Carregue no botão + ou - para seleccionar o tipo de ocasião. As regulações afectam todas as ocasiões do tipo seleccionado.
- 4) Carregue no botão **NEXT**. O estado do alerta (ON/OFF) começa a piscar. Carregue no botão + ou - para ligar ou desligar o alerta para o tipo de ocasião seleccionado. Se seleccionar OFF (DESLIGADO), deve saltar os 4 passos seguintes.
- 5) Carregue no botão **NEXT**. A hora de alerta começa a piscar. Carregue no botão + ou - para regular as horas; mantenha o botão carregado para percorrer os valores rapidamente.
- 6) Carregue no botão **NEXT**. Os minutos de alerta começam a piscar. Carregue no botão + ou - para regular os minutos.
- 7) Carregue no botão **NEXT**. Se estiver definido o formato de 12 horas, o símbolo AM/PM começa a piscar. Carregue no botão + ou - para regular.
- 8) Carregue no botão **NEXT**. O dia de alerta começa a piscar. Carregue no botão + ou - para regular um alerta 0 - 9 dias antes da ocasião.
- 9) Para programar as alertas para outros tipos de ocasiões, carregue no botão **NEXT**. O tipo de ocasião começa a piscar. Selecciono o tipo de ocasião tal como fez no passo 3 e avance para o passo de programação seguinte.
- 10) Carregue no botão **DONE** em qualquer um dos passos para concluir a programação.

Aparece o ícone da mão  $\rightarrow$  quando o tipo de ocasião apresentado tem um alerta de lembrete. Quando os alertas tocam no modo Hora, o ícone da mão  $\rightarrow$  começa a piscar. Carregue em qualquer um dos botões para o silenciar. Ver modo Hora para obter instruções para a visualização de ocasiões agendadas. **SUGESTÃO:** Para obter um lembrete no final de cada mês, regule BILL-MO para o primeiro dia do mês e escolha o alerta um dia antes.

## FUNÇÃO LUZ NOCTURNA INDIGLO® COM NIGHT MODE®

Carregue no botão **INDIGLO®** para iluminar o mostrador do relógio durante 2 - 3 segundos (5 - 6 segundos durante a regulação). A tecnologia electroluminescente usada na luz nocturna INDIGLO® ilumina o mostrador inteiro do relógio à noite e em condições de fraca luminosidade. Carregando em qualquer botão quando a luz nocturna INDIGLO® estiver ligada, mantém-na ligada.

Carregue e segure no botão **INDIGLO®** durante 4 segundos para activar a função NIGHT-MODE®. No

modo Hora é apresentado o ícone da lua  $\☾$ . O ícone faz com que carregem em qualquer botão active a luz nocturna INDIGLO® durante 3 segundos. A função NIGHT-MODE® pode ser desactivada carregando e segurando no botão **INDIGLO®** novamente durante 4 segundos ou desactiva automaticamente ao fim de 8 horas.

## RESISTÊNCIA À ÁGUA

Se o seu relógio for resistente à água, ele indicará os metros ou (  $\infty$  ).

Profundidade de resistência à água	Pressão da água abaixo da superfície (em p.s.i.a.*)
30m/98 pés	60
50m/164 pés	86
100m/328 pés	160

\*pressão absoluta em libras por polegada quadrada

**AVISO: PARA MANTER A RESISTÊNCIA À ÁGUA, NÃO CARREGUE EM NENHUM BOTÃO DEBAIXO DE ÁGUA.**

1. O relógio é resistente à água apenas enquanto a lente, os botões e a caixa se mantiverem intactos.
2. O relógio não é um relógio de mergulho e não deverá ser usado para mergulhar.
3. Lave o relógio com água doce depois de ter estado em contacto com a água salgada.

## PILHA

**A Timex recomenda vivamente que a pilha seja substituída por um relójeiro ou joalheiro.** O tipo de pilha vem indicado na parte de trás do relógio. Depois de substituir a pilha, carregue no interruptor interno de reset, se este estiver presente. A vida da pilha é estimada assumindo certas características de uso; a duração da pilha variará, dependendo do seu uso real.

**NÃO DEITE A PILHA VELHA NO FOGO. NÃO RECARREGUE A PILHA. MANTENHA AS PILHAS SOLTAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.**

## GARANTIA INTERNACIONAL DA TIMEX

(EUA - GARANTIA LIMITADA - VEJA NA PARTE FRONTAL DO LIVRO DE INSTRUÇÕES AS CONDIÇÕES DA OFERTA DE GARANTIA LIMITADA)

O seu relógio TIMEX® está garantido contra defeitos de fabrico pela Timex Corporation pelo período de um ANO a contar da data da compra original. A Timex e as suas filiais em todo o mundo honrarão esta Garantia Internacional.

É favor notar que a Timex pode, à sua escolha, reparar o seu relógio instalando componentes novos ou completamente reconicionados e inspeccionados ou substituí-lo por um modelo idêntico, semelhante ou superior. **IMPORTANTE - NOTE QUE ESTA GARANTIA NÃO COBRE DEFECTOS OU DANOS NO RELÓGIO.**

- 1) depois do período de garantia ter expirado;
- 2) se o relógio não tiver sido originalmente comprado num revendedor autorizado da TIMEX;
- 3) resultantes de serviços de reparação não efectuados pela Timex;
- 4) resultantes de acidentes, modificações ilícitas do relógio ou manipulação abusiva do mesmo; e
- 5) nem cobre danos na lente ou cristal, correa ou bracelete, caixa do relógio, acessórios ou pilha. A Timex poderá cobrar pela substituição de qualquer uma destas peças.

ESTA GARANTIA E OS RECURSOS AQUI CONTIDOS SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM QUALISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDADE OU ADEQUAÇÃO A UM FIM PARTICULAR. A TIMEX NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU DE CONSEQUÊNCIA. Alguns países ou estados não permitem limitações de garantias implícitas e não permitem quaisquer exclusões ou limitações sobre os danos, por isso estas limitações da Timex participantes poderão não aplicar ao seu caso. Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos e poderá ter outros direitos que variam de um país ou de um estado para o outro.

Para obter o serviço de garantia, devolva o seu relógio à Timex, a uma das suas filiais ou ao revendedor autorizado de Timex onde o relógio foi comprado, juntamente com o Cupão de Reparação do Relógio original, devidamente preenchido ou, apenas nos Estados Unidos e no Canadá, o Cupão de Reparação do Relógio original devidamente preenchido ou uma declaração escrita identificando o seu nome, morada, número de telefone e local da compra. Junte ao seu relógio o seguinte pagamento para despesas de envio (não se trata de despesas de reparação do relógio): nos Estados Unidos, um cheque ou vale postal de US\$7.00; no Canadá, um cheque ou vale postal de CAN\$6.00; e no Reino Unido, um cheque ou vale postal de UK£2.50. Nos outros países, a Timex cobrará-lhe-á as despesas de porte e envio. NUNCA INCLUA NA ENCOMENDA QUALQUER ITEM ESPECIAL, TAL COMO UMA BRACELETE OU OUTRO ARTIGO DE VALOR PESSOAL.

Nos Estados Unidos, telefone para 1-800-448-4639 para obter informações de vendedor sobre a garantia. No Canadá, telefone para 1-800-263-0981. No Brasil, telefone para +55 (11) 5572 9733. No México, telefone para 01-800-01-060-00. Na América Central, nas Caraíbas, nas Bermudas e nas Bahamas, telefone para (501) 370-5775 (EUA). Na Ásia, telefone para 852-2815-0091. No Reino Unido, telefone para 44 020 8687 9620. Em Portugal, telefone para 351 212 946 010. Na França, telefone para 33 3 31 63 42 00. Na Alemanha, telefone para 49 7231 494140. No Médio Oriente e na África, telefone para 971-4-310850. Noutras áreas, por favor contacte o seu revendedor autorizado da Timex local ou o distribuidor Timex para obter mais informações sobre a garantia. No Canadá, EUA e outros locais específicos, para sua comodidade na obtenção dos serviços de assistência de fábrica, os revendedores autorizados da Timex participantes poderão fornecer-lhe uma Postal para Reparação do Relógio pré-empacotado e com porte pago.

©2005 Timex Corporation. TIMEX e NIGHT-MODE são marcas comerciais registadas da Timex Corporation. INDIGLO é uma marca comercial registada da Indiglo Corporation nos Estados Unidos e noutros países.